KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 20e januari 1978 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1975 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van het personeel van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen", heeft de 10e februari 1978 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 20 janvier 1978, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 30 septembre 1975 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades du personnel de l'Institut économique et social des Classes moyennes qui constituent un même degré de la hiérarchie", a donné le 10 février 1978 l'avis suivant :

Het besluit in ontwerp heeft niet het karakter van een organiek of reglementair besluit als bedoeld in artikel 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Het hoeft dan ook niet aan het advies van de afdeling wetgeving te worden voorgelegd.

L'arrêté en projet n'a pas le caractère d'un arrêté organique ou réglementaire au sens de l'article 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. Il ne doit, dès lors, pas être soumis à l'avis de la section de législation.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Ch. SMOLDERS, kamervoorzitter,

H. COREMANS, staatsraden,
A. VANDER STICHELE,

J. DE MEYER, bijzitters van de afdeling wetgeving,

F. DE KEMPENEER, assessoren de la section de législation,

E. VAN VYVE, afdelingsgriffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. VERSCHOOTEN, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

E. VAN VYVE.

La chambre était composée de

président de chambre,

conseillers d'Etat,

greffier de section.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. L. VERSCHOOTEN, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

Ch. SMOLDERS.